

パラオ 税関・検疫申告書(記入例)

- 2014年7月より導入された新フォーム（暫定版）です。新フォーム確定版のリリース時期は未定ですがこの間、若干レイアウトの異なるカードが使用されることもありますのでご注意ください。カードの在庫状況によっては3枚目の旧フォームが使用される場合があります。1人1枚の記入、提出となります。

〈表〉



Alii! Welcome to Palau!
TRAVELLER INFORMATION FORM

The information below must be completed by all persons entering Palau. Print the answers to all questions in blue or black ink. It is illegal to provide false information on this form. Correct Mark

1. SURNAME, FIRST NAME, M.I.	BIRTH DATE (MM/DD/YY)	SEX
(1) YAMADA TARO	5/5/80	<input checked="" type="radio"/> <input type="radio"/>
2. PASSPORT NUMBER		EXPIRATION DATE
(2) MN1234567		10/10/20XX
3. COUNTRY OF ISSUE		AIRLINE / VESSEL NO.
(3) JAPAN		XX555

(4) **4. PLACE OF RESIDENCE**

USA (Mainland) KOREA RUSSIA CNMI FSM
 JAPAN AUSTRALIA GUAM RMI
 CANADA CHINA PALAU EUROPE: _____
 TAIWAN PHILIPPINES HAWAII OTHER _____

(5) **5. NATIONALITY (as shown in passport)**

USA TAIWAN CHINA PALAU FSM
 JAPAN KOREA PHILIPPINES EUROPE: _____
 CANADA AUSTRALIA RUSSIA OTHER _____

(6) **6. INTENDED LENGTH OF STAY IN PALAU**

1 DAY 6 DAYS 11 DAYS 1 MONTH
 2 DAYS 7 DAYS 12 DAYS 2 MONTHS
 3 DAYS 8 DAYS 13 DAYS 3 MONTHS
 4 DAYS 9 DAYS 14 DAYS 3 MONTHS +
 5 DAYS 10 DAYS 3 WEEKS

(7) **7. PURPOSE OF TRAVEL**

TOURIST MISSIONARY GOVERNMENT
 DEPENDENT RESIDENT TRANSIT
 BUSINESS CONSULTING
 EDUCATION SPORTS
 RESEARCH CREW
 INVESTOR EMPLOYMENT- PERMIT # _____

(8) **8. ADDRESS / HOTEL WHILE IN PALAU**

AIRAI WATER PARADISE HOTEL HI RESORT
 CLIFFSIDE HOTEL PALAU PACIFIC RESORT
 GREEN BAY PARADISE HOTEL PALAU ROYAL RESORT
 PALAU PARADISE HOTEL PAPAGO INTL RESORT
 PALAU SEA PASSION HOTEL ROSE GARDEN RESORT
 THE PENTHOUSE HOTEL THE CAROLINE RESORT
 VIP GUEST HOTEL ISLAND PARADISE RESORT CLUB
 LANDMARK MARINA HOTEL HOMESTAY [NAME] _____
 BLUE OCEAN VIEW HOTEL BUNGALOW [NAME] _____
 PALASIA HOTEL PALAU MOTELS [NAME] _____
 WEST PLAZA _____ STAY WITH RELATIVES
 CARP ISLAND RESORT OTHER _____
 VACATION HOTEL

(9) **9. HOW MANY TIMES HAVE YOU BEEN TO PALAU?**

1ST 3RD 5TH OR MORE
 2ND 4TH RESIDENT

- (1) 姓、名、ミドルネームのイニシャル/ 生年月日 (月/日/年) /性別 (男/女)
- (2) 旅券番号 / 旅券有効期限 (月/日/年)
- (3) 旅券発給国 / 航空会社・船会社の便名 (入国時)
- (4) 居住国 (選択肢にない場合は、国名を記入)
- (5) 国籍 (旅券に明記されている国籍)
- (6) 滞在日数
- (7) 入国目的
 - 観光/宣教師/政府関連
 - 親族訪問/居住者/乗継
 - 商用/コンサルタント
 - 教育/スポーツ
 - 調査/乗務員
 - 投資/雇用-許可番号
- (8) パラオでの滞在先/ホテル名など
- (9) これまでのパラオ訪問回数

4. OCCUPATION

職業をたずねる設問が加わったカードもあります。
記入例: OFFICE WORKER

様式は予告なく変更される場合があります。また、諸事情により、航空機内、空港では本記入例とは異なる様式が配布されることがあります。係官によっては、配布された様式に書き直しを指示されることがありますが、その場合は係官の指示に従ってください。

パラオ E/Dカード兼税関・検疫申告書(記入例)〈旧カード(参考)〉

- カードは両面で、表面がE/Dカード、裏面が税関申告書となっています。
- 入国の際、出国カード部分は返却されるので、出国まで大切に保管します。

〈表〉

〈裏〉

入国カード

REPUBLIC OF PALAU ARRIVAL FORM		
Welcome to Palau, the Rainbow's end		
Both sides of this card must be completed by all persons entering Palau Print the answers to all questions in blue or black ink. It is illegal to provide false information on this form		
Surname/Family Name (1) YAMADA		
Given Name(s) (2) TARO		
Passport No./Other(describe) (3) TE1234567	Nationality (as in passport) (4) JAPAN	
Country of issue (5) JAPAN	Expiration (MM/DD/YY) (6) 07/25/2020	
Country of Residence (7) JAPAN	Birth Date (MM/DD/YY) (8) 08/21/1977	
Occupation (9) OFFICE WORKER (10) Male <input checked="" type="checkbox"/> Female <input type="checkbox"/>		
Ship / Flight No. (11) DL607	Intended Length of Stay (12) 5DAYS	
Address / Hotel in Palau (13) PALAU PACIFIC RESORT		
How many times have you been to Palau (14) FIRST TIME		
(15) PURPOSE OF TRAVEL		
<input checked="" type="checkbox"/> Tourist <input type="checkbox"/> Dependent <input type="checkbox"/> Business <input type="checkbox"/> Investor <input type="checkbox"/> Missionary <input type="checkbox"/> Resident <input type="checkbox"/> Transit <input type="checkbox"/> Other (Describe) _____ <input type="checkbox"/> Employment - Permit # : _____ Expires: _____ Employer: _____		
I certify to the best of my knowledge this information is correct (16) 山田 太郎 (17) 12/22/20XX		
Passenger's Signature 山田太郎		Date (MM/DD/YY) 12/22/20XX
Immigration Copy		
PALAUAN CITIZEN DO NOT COMPLETE FORM BELOW		
Surname / Family Name and Initials (18) YAMADA TARO		
Ship / Flight No. (19) DL607	Date of Entry (MM/DD/YY) (20) 12/22/20XX	
Passport No./Other (describe) (21) TE1234567		
FOR OFFICIAL USE ONLY		
Departure	Status	Officer Signature

出国カード

REPUBLIC OF PALAU ARRIVAL FORM		
Answer all questions below truthfully. If you make a false declaration or present false documentation, items may be seized and you will be subject to criminal penalties. If in doubt, refer to the information card, declare the item, or ask a Customs or Quarantine Officer for assistance. (22)		
How many bags do you have? Carry-on <u>1</u> Checked <u>1</u>		
Are you bringing any of the following into Palau? (23)		
Yes <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/>	Commercial goods and items intended for resale. (Describe item and list value below)	
Yes <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/>	Firearms, ammunition, weapons, explosives, fireworks, poisonous substances, or other hazardous items.	
Yes <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/>	Drugs (prescription or non-prescription)	
Yes <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/>	Tobacco or alcohol above the tax-exempt limit.	
Yes <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/>	US\$10,000 or more cash/monetary instruments	
Yes <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/>	Fruits, vegetables, plants or plant parts such as seeds and bulbs.	
Yes <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/>	Food of any kind, meat, fish, animals or animal parts such as feathers and bones, or items used with animals.	
Yes <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/>	Insects, biological specimens, live organisms, cultures, bacteria or items that may be carrying such matter, or earth, soil and sand, including tents and camping equipments.	
If you answered yes to any questions please explain below.		
I Certify to the best of my knowledge this information is correct (24) 山田 太郎 (25) 12/22/20XX		
Passenger's Signature 山田太郎		Date (MM/DD/YY) 12/22/20XX
FOR OFFICIAL USE ONLY		
Date of Extension	Extension Valid Until	Immigration Officer Signature
Important Notice • It is illegal to stay in Palau beyond your designated departure date or to accept unauthorized employment • Tourist may be granted two extensions of this permit, not to exceed 90 days after entry for a fee of USD\$50.00 each • Applications for extensions or changes to your visa must be filed seven days (7) days prior to expiration • Do not remove this document from your passport. • Reporting is required under the Cash Currency Reporting Act of 2007. It is an offense to furnish false information. Failure to comply can result in administrative, civil and/or criminal penalties.		

- (1) 姓 (2) 名 (3) 旅券番号 (4) 国籍
- (5) 旅券発給国 (6) 旅券有効期限(月/日/年)
- (7) 居住国 (8) 生年月日(月/日/年)
- (9) 職業 (10) 性別 (11) 便名(入国時)
- (12) 滞在日数
- (13) パラオでの滞在先(ホテル名でも可)
- (14) これまでのパラオ訪問回数
- (15) 入国の目的
旅行/親族訪問/商用/投資/宣教師
居住/乗継/その他
就労の場合は許可証番号
- (16) 署名(旅券と同じ) (17) 入国日(月/日/年)
- (18) 姓/名 (19) 便名(入国時)
- (20) 入国日(月/日/年) (21) 旅券番号

- (22) いくつ鞆を所持していますか?
機内持込手荷物/機内預け荷物の個数
- (23) 次の品物を所持していますか?
 - 商品、転売目的の物品(ある場合は以下に記入する)
 - 火器、弾薬、武器、爆発物、花火、毒物または危険物
 - 薬品(処方箋の有無に関わらず)
 - 免税範囲を超えるタバコ、アルコール
 - 10,000米ドル相当を超える現金・有価証券
 - 果物、野菜、植物、球根、種子
 - 食品、肉、魚、動物、動物(羽や骨含む)、動物を使用した製品
 - 昆虫、生物学的標本、生物、培養物、バクテリアとこれらが付着すると思われる物品、土砂(テントやキャンプ用品を含む)
- (24) 署名(旅券と同じ) (25) 入国日(月/日/年)

様式は予告なく変更される場合があります。また、諸事情により、航空機内、空港では本記入例とは異なる様式が配布されることがあります。係官によっては、配布された様式に書き直しを指示されることがありますが、その場合は係官の指示に従ってください。